- האירוסין מברכין אותה מפני שמתייחד עמה רבי יהודה אומר אף בבית האירוסין מברכין אותה said, we also make this blessing in the house of betrothal, since he is secluded with her

OVERVIEW

said that we make ברכת חתנים (even) in the בית האירוסין, and אביי explained that "was discussing (the area of) יהודה where it was customary for the חתן נכלה to be secluded even before the נישואין. Our תוספות clarifies what is the connection of מפני מפני to the need for ברכת חתנים בבית אירוסין.

.____

ואמרינן² כלה בלא ברכה אסורה לבעלה כנדה -

And we say that a ברכה is forbidden to her husband as a ברכה -

ולפי שפעמים בא עליה 5 שלא לשם חופה 4 עושין ברכה מתחלה כדי שתהא כלה בברכה: And since occasionally he is with her not for the sake of חופה, therefore we initially make the ברכה in order she should be a ברכה.

SUMMARY

In יהודה we make the ברכה so in case he is בא עליה not שם she will not be אסורה לו α

THINKING IT OVER

If we assume that a נשואה does not require a ברכה, 5 why is it that we make ברכת by the חופה?

¹ The אירוסין (or betrothal) was the first step in the marriage process (somewhat similar to our 'engagement'), and even though she is considered a married woman (regarding adultery, etc.; unlike our 'engagement'), nevertheless the couple lived apart until the נישואין.

² In the beginning of מס' כלה (see previous תוס' ד"ה שנאמר [TIE footnote # 3]).

³ We are discussing יהודה where they are secluded before נישואין therefore there is the concern that בא עליה.

⁴ [See "ש"א who deletes the words חוספות חוספות אילת אהבים אילת אהבים אילת אהבים שואי who explains that according to חוספות only an ברכה ארוסה without a ברכה הופה הופה הופה לבעלה even without a בא עליה infers נישואין. If he is בא עליה מותרת and is מותרת and is מותרת infers בא עליה for the sake of חופה (for the sake of נישואין), she becomes a מותרת is and is אולה without the אסורה לבעלה אחוסה without the הופה אחוסה אחוסה without a אחוסה ארוסה שופה אחוסה בא עליה לא לשם חופה in case he is הופה ברכה בבית האירוסין and she remains an ברכה אחוסה מופה the remains an אסורה לו מאורה לו אחוסה was made. See 'Thinking it over'.

⁵ See footnote # 4.